

■ **Translift Schweiz AG**, in Kriens, CH-170.3.026.495-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 30.04.2008, S. 10, Publ. 4455686). Firma neu: **Translift Schweiz AG in Liquidation**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Translift Switzerland Ltd. in liquidation) (Translift Suisse SA en liquidation)**. Mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land vom 06.06.2008 wurde das Gesuch um Nachlassstundung abgewiesen. Die provisorisch bewilligte Nachlassstundung von zwei Monaten entfällt. [gestrichen: Mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land vom 22.04.2008 wurde eine provisorische Nachlassstundung bis zum 22.06.2008 bewilligt. Als Sachwalter wird das Bösch Reinhard Sachwalterbüro (CH-100.1.000.390-3), Sagenbachstrasse 1, 6280 Hochdorf, eingesetzt.]. Mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land vom 06.06.2008 ist über die Gesellschaft mit Wirkung ab dem 06.06.2008, 15.00 Uhr, der Konkurs eröffnet worden.
Tagesregister-Nr. 3093 vom 10.06.2008
(04522620 / CH-170.3.026.495-8)